ALMAN DIŞİŞLERİ BAKANLIĞI MÜSTEŞARI **WOLF RUTHART BORN:**

"Türklere uygulanan vize AB üyesi ülkelerin **ortak kararıyla kalkar"**



>>TD-IHK'ın düzenlediği Girişimciler Buluşması'na, Alman Dışişleri Bakanlığı Müsteşarı Dr. Wolf Ruthart Born katıldı.



>>Toplantıda TD-IHK Yönetim Kurulu ve Danışma Kurulu üyeleri Odanın gerçekleştirmiş olduğu faaliyetleri gözden geçirip, gelecekteki aktiviteleri planlandı.

Türk-Alman Ticaret ve Sanayi Odası'nın Berlin'de düzenlediği **Girişimciler Buluşması**'na şeref konuğu olarak katılan Alman Dışişleri Bakanlığı Müsteşarı Dr. Wolf Ruthart Born, Almanya'nın Türklere uyguladığı vize engelinin kalkması gerektiğini, bunun da AB üyesi ülkelerin ortak kararı ile olabileceğini söyledi.

Türk-Alman Ticaret ve Sanayi Odası (TD-IHK), Berlin'de Alman Ticaret ve Sanayi Odaları Birliği'nin (DIHK) çatısı altında Girişimciler Buluşması düzenlendi. TD-IHK Danışma Kurulu ve Yönetim Kurulu üyelerinin davetiyle, toplantıya şeref konuğu olarak Alman Dışişleri Bakanlığı Müsteşarı Dr. Wolf-Ruthart Born katıldı.

TD-IHK Kurucu Başkanı ve Yönetim Kurulu'nda Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği'nin (TOBB) Temsilcisi Engin Koyuncu toplantıda yaptığı konuşmada, Türk ve Alman iş insanlarının, Türkiye ve Almanya arasındaki güçlü ortaklığın daha da pekiştirilmesi için, daha yakın işbirliğinde olmaları çağrısında bulundu. Koyuncu, Bakanlık Müsteşarı Dr. Born'a Türk-Alman İşbirliği Konseyi'nin yeniden hayata geçirilmesi konusunda talepte bulundu. Alman ve Türk Dışişleri Bakanlıklarının sorumluluğunda olan ve 1994 yılından itibaren yıllık toplantılar düzenlemesi öngörülen Türk-Alman İşbirliği Konseyi'nin, son olarak 2008 yılında bir araya geldiğini anımsatan Koyuncu, "Sizin de bildiğiniz üzere Türk-Alman İşbirliği Konseyi toplantısı en son 2008 yılında yapıldı, Cumhurbaşkanı Wulff da, benim de bir bölümüne şahsen katıldığım Türkiye ziyareti kapsamında Türk-Alman İşbirliği Konseyi'nin yeniden düzenlenmesi için umut verdi. Geçen iki yılda Almanya'da yapılması gereken toplantı gerçekleştirilemedi. En kısa sürede bu toplantıları gerçekleştirmek istiyoruz" dedi.

TD-IHK Yönetim Kurulu Üyesi Engin Koyuncu Türk vatandaşlarına AB'ye, özellikle de Almanya'ya girişlerinde uygulanan vize zorunluluğunun kaldırılması gerektiği görüşünü dile getirerek, TOBB Başkanı Hisarcıklıoğlu'nun 'Mallar serbest dolaşıyor ancak üreten, satan ve taşıyan dolaşamıyor" sözünü anımsatarak konuşmasını noktaladı.

VİZE KALDIRILMALI ANCAK...

Alman Dışişleri Bakanlık Müsteşarı Dr. Born vize zorunluluğunun kaldırılmasının sadece Almanya tarafından alınacak kararla mümkün olmadığını açıkladı. Dr. Born, TD-IHK'ya Türkiye ve AB arasındaki Geri Kabul Anlaşması'nın henüz imzalanmamış olmasına işaret etti ve TD-IHK'ya bu anlaşmanın imzalanması konusunda faaliyete geçmesi için seslendi. Bununla birlikte, kendisinin bir ara çözüm olarak tanımladığı uzun süreli vize alma imkânına dikkat çeken Dr. Born, bu yıl içinde görevinden emekliye ayrılacağından dola-



>> Toplantıda TOBB Temsilcisi Engin Koyuncu, Alman Dışişleri Bakanlığı Müsteşarı Wolf Ruthart Born ve TD-IHK Başkanı Dr. Freiherr von Leoprechting birer sunum yaptı.

yı, ardılı ile bu konuyu görüşeceğini ve şimdiden konunun hassasiyetine dikkat çekeceğini belirtti.

TD-IHK Baskanı Dr. Freiherr von Leoprechting ise uzun süreli vize alımının gerçekte sadece kısıtlı olarak mümkün olmasının üzücü olduğunu dile getirdi. Dr. Freiherr von Leoprechting Dr. Born'un konuya katkısından dolayı teşekkür ederek, bununla ilgili gelecekte de Almanya'nın Ankara Büyükelçiliği ile görüşmelerini sürdüreceklerini açıkladı.

TD-IHK Baskanı Dr. Freiherr von Leoprechting, AB sürecinde gelişmeler umduklarını dile getirerek bu yıl içinde gerçekleşecek olan oda çalışmalarına yönelik de şu bilgiyi verdi:

"Bu yılki özel ve önemli bir etkinliğimiz var, Almanya ve Türkiye arasındaki İs Gücü Anlaşması'nın 50. yıldönümünü kutlayacağız. Sizleri şimdiden 19 Eylül'de düzenleyecek olduğumuz etkinliğe davet ediyorum. Şeref konuklarımız Almanya Cumhurbaşkanı Wulff ve Türkiye Cumhurbaşkanı Gül olacak."

TD-IHK Başkanı Dr. Leoprechting, toplantıda yeni kurulan TD-IHK Danışma Kurulu üyelerini de tanıttı.



>> Alman Dışişleri Bakanlığı Müsteşarı Wolf Ruthart Born'a TD-IHK Başkanı Dr. Freiherr von Leoprechting tarafından günün anısına bir plâket takdim edildi.

Almanya'daki Türklerin başarıları **"En Üsttekiler"** adıyla kitaplaştırılıyor

Federal Almanya Eğitim ve Araştırma Bakanlığı ile Türk-Alman Ticaret ve Sanayi Odası işbirliğinde, ***Türkiye'den Almanya'ya göçün 50. yılı*** *vesilesiyle hazırlanan, Almanya'da başarılı olmuş 100 Türk girişimci ve bilim insanının hayatlarının yer alacağı "En Üstekiler / In Bester Gesellschaft" adlı kitap sonbaharda yayımlanacak.*

Türkiye'den Almanya'ya göçün 50. yılında Almanya'da bilim ve ekonomi alanında başarılı olmuş 100 Türk'ün hayat hikâyeleri "En üsttekiler-In Bester Gesellscaft " adlı kitap sonbaharda tanınmış yayıncı Florian Langenscheidt'ın Deutsche Standards EDITIONEN yayınevi tarafından Almanca ve Türkçe yayımlanacak. Federal Almanya Eğitim ve Araştırma Bakanlığı (BMBF) ve Türk-Alman Ticaret ve Sanayi Odası (TD-IHK) işbirliğinde, Almanya'da kendilerine özgü bir yol çizmiş olan Türklerin başarı öykülerinin toplanacağı kitabın yayıncılığını Dr. Florian Langenscheidt ve Dr. Rainhardt Freiherr von Leoprechting (TD-IHK Başkanı) üstleniyor.

TÜRKLERE YÖNELİK ÖNYARGI KALKACAK

"En Üsttekiler-100 Türk ve Türk Kökenli Girişimci ve Bilim İnsanının Başarı Öyküleri" kitap projesi Prof. Dr. Rita Süssmuth'un başkanlığını yaptığı ve siyaset, ekonomi ve bilim alanlarından tanınan isimlerden oluşan komisyon tarafından kamuoyuna ilk defa 1 Ağustos 2011 tarihinde tanıtıldı. Berlin'de Potsdamer Platz meydanında bulunan PriceWaterhouseCoopers şirket binasında düzenlenen tanıtımda yayımcı Dr. Rainhardt Freiherr von Leoprechting şunları söyledi:

"En Üsttekiler konulu kitap projesi, Türk-Alman uyumunun başarısını gözler önüne sermek ve Almanya'da günümüzdeki ekonomik ve kültürel uyum sorunları konusundaki provokatif tartışmalara karşılık vermek adına eşi bulunmaz bir fırsat. Bu kitap projesi ile Alman-Türk güvencesinin güçlenmesini hedefliyoruz.



>> Kitap Projesi Komisyon Başkanı Prof. Dr. Rita Süssmuth (Federal Alman eski Meclis Başkanı).

Almanya'da şirket kurmuş olan toplam 50 Türk veya Türk kökenli girişimci örneği ve kurumları ile ana bilim dallarıyla 50 bilim insanı tanıtılacak. Bunların arasında bulunan örneklerden bazıları enerji üretim sistemleri sunan yenilikçi şirket SOLITEM GmbH, bilgisayar oyunları üreticisi CRYTEK GmbH ve Bochum şehrinde yaşayan nörobilim Profesörü Dr. Onur Güntürkün. Bu girişimci portreleriyle, bilim ve araştırma alanlarından kişiliklerle, başarılı uyumun, anlaşmanın ve çeşitli kültürler arasında ağ oluşturulmasının ne şekilde ekonomik dinamizm yarattığının ve taraflara fayda sağladığının görüntülerini çiziyoruz."

KİTABIN TANITIMI CUMHURBAŞKANI GÜL'ÜN KATILIMIYLA YAPILACAK

Kitabın ilk tanıtımı Cumhurbaşkanı Abdullah Gül'ün resmi ziyareti bağlamında, TD-IHK'nın Berlin'de 19 Eylül 2011'de gerçekleştireceği bir etkinlik çerçevesinde, ekonomi, bilim, siyaset ve medya alanlarından üst düzey temsilcilerin katılımıyla gerçekleşecek. Yayınlanmasının ardından kitap dünya çapında, Goethe Enstitülerinin kütüphanelerinde yer alacak.

>> Yayımcı (Deutsche Standards EDITIONEN) Dr. Florian Langenscheidt, Kitap Projesi Komisyon Üyesi ve Alman Birlik 90/Yeşiller Eş Başkanı Cem Özdemir, Kitabın Yayımcısı ve TD-IHK Başkanı Dr. Rainhardt Freiherr von Leoprechting.

